



BLUD 1001 DVBT HD

Reproductor de Blu-Ray + TDT HD



## Manual de instrucciones

Por favor lea detenidamente este manual antes de usar el equipo y consérvelo para futuras consultas.

# Índice

Instrucciones de seguridad importantes.....	2
1. Información general.....	3
2. Ilustración del panel frontal y trasero.....	4
3. Ilustración de las salidas.....	7
4. Mando a distancia.....	9
5. Introducción al menú principal.....	11
6. Configuración a través del Menú del Sistema.....	14
7. Función DVB:.....	19
8. Funcionamiento de BD-Live .....	21
9. Resolución de problemas .....	24
10. Especificaciones.....	25
11. Licencia pública general de GNU.....	26

## Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea las instrucciones.
  - 2) Conserve las instrucciones.
  - 3) Respete todas las advertencias.
  - 4) Siga todas las instrucciones.
  - 5) No utilice este aparato cerca del agua.
  - 6) Límpielo con un paño seco.
  - 7) No bloquee las aberturas de ventilación, instálelo de acuerdo con las instrucciones.
  - 8) No los instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
  - 9) No anule la función de seguridad del enchufe polarizado. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.
  - 10) Evite pisar o aplastar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, tomas de corriente y el punto de salida del aparato.
  - 11) Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
  - 12) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante largos períodos de tiempo.
  - 13) Confíe las reparaciones a personal cualificado. Deberá revisarse el aparato cuando haya sido dañado de alguna manera, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, si no funciona normalmente o se ha caído.
  - 14) El cable de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe ser accesible fácilmente.
  - 15) No se debe impedir la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
  - 16) No colocar fuentes de llamas, como velas encendidas, sobre el aparato.
  - 17) Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la recogida de pilas.
  - 18) Use el aparato en climas moderados.
  - 19) El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras, ni deben colocarse sobre el mismo objetos que contengan líquidos, como jarrones.
- ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.
- ADVERTENCIA:** Las baterías no deben exponerse a fuentes de calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similares.



Este símbolo indica la presencia de tensiones peligrosas que representan un riesgo de descarga eléctrica dentro de esta unidad.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que acompaña a esta unidad.



Este símbolo indica que este producto incorpora un doble aislamiento entre puntos de voltaje peligroso y las partes accesibles por el usuario. Cuando

repare el equipo utilice solamente piezas de repuesto **idénticas**.

# 1. INFORMACION GENERAL

Este reproductor de BD tiene la capacidad de ofrecer imágenes de alta definición como el cine y audio multi-canal. Normalmente los discos incluyen pistas de audio en más de un idioma, y a menudo también subtítulos en varios idiomas.

## 1.1 TIPOS DE DISCO REPRODUCIBLES

Los siguientes discos pueden ser reproducidos en esta unidad Blu-Ray:

Blu-Ray TM Disks		DVD-RW	
DVD Video Disks (DVD-ROM)		DVD-R	
Audio CDs (CDDA)		DTS-CD	
VCD		MP3/WMA/JPEG Data CD	
HDMI		DVB-T	

### NOTAS:

En cuanto a los **DVD** grabables ( DVD-RW, DVD-R)

- Sólo se pueden reproducir DVD-RW/-R grabados con formato UDF o ISO9660.
- Los discos deben haberse cerrado, modo-VR.
- La reproducción puede no funcionar con algunos discos o funciones concretas como el cambio de ángulo y el ajuste de la relación de aspecto. La información sobre los discos aparece detallada en su caja. Consúltela si es necesario.
- Algunos discos DVD-VR se podrán reproducir, pero no todas las funciones estarán disponibles.

En cuanto a los **CD** grabables

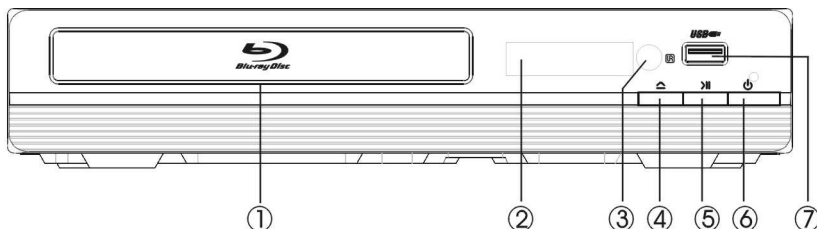
- Sólo se podrán reproducir los CD-R/-RW grabados con formato UDF o ISO9660, y deben haber sido cerrados.

## 1.2 CÓDIGO REGIONAL

Si el número de región de un BD o DVD no se corresponde con el número de región de este reproductor de discos Blu-ray, el reproductor de BD no podrá reproducir el disco. El código de región se ha impreso en el panel trasero del reproductor de BD.

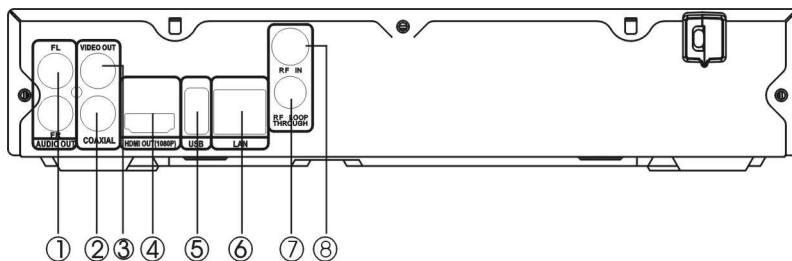
## 2. Ilustración del panel frontal y trasero

### 2.1 Panel frontal



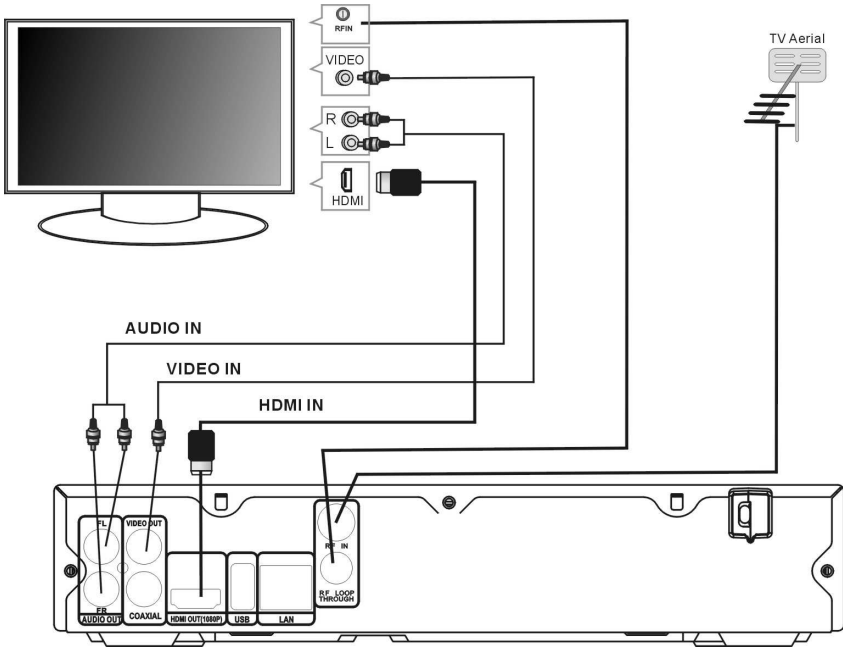
1. BANDEJA DEL DISCO
2. PANTALLA
3. SENSOR
4. BOTON ABRIR/CERRAR
5. REPRODUCCIÓN/PAUSA
6. ENCENDIDO / APAGADO (Sólo sirve para apagar la unidad)
7. USB

### 2.2 Panel trasero



1. Salidas de audio, canales Izquierdo / Derecho (L/R).
2. COAXIAL: Salida Digital de Audio.
3. Salida de vídeo
4. HDMI: Salida de audio-vídeo de alta definición.
5. USB.
6. LAN (Conexión a Internet)
7. Enlace RF
8. Entrada RF

## 2.3 Conexión a un TV



### 2.3.1 Conexión del reproductor de BD a un TV con el cable AV

Conecte las salidas del reproductor de BD marcadas como L y R a las tomas de entrada de audio L/R del televisor.

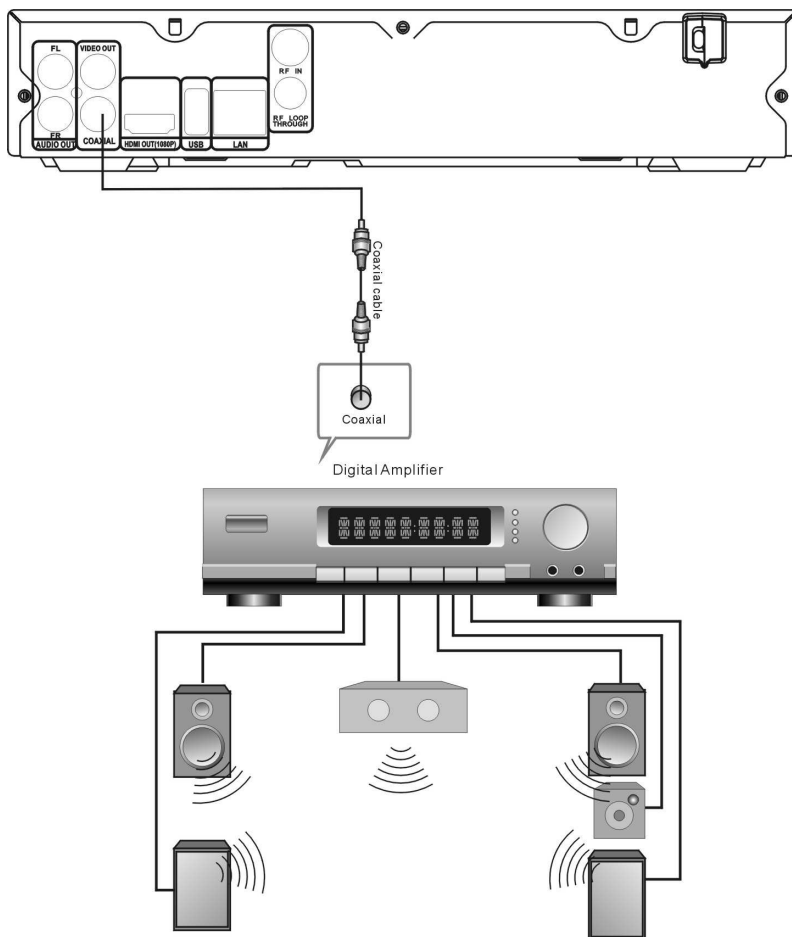
Conecte la salida de vídeo (RCA Amarilla) del reproductor de BD al conector de entrada de vídeo del televisor.

### 2.3.2 Conexión del reproductor de BD al televisor utilizando la salida HDMI

Utilice el cable HDMI (no suministrado) para conectar el reproductor de BD a su TV.

**Nota:** El reproductor es compatible con una resolución de vídeo de hasta 1080p 60Hz en la salida HDMI.

### 2.3.3. Conexión de un amplificador con entrada Digital Coaxial



Notas:

1. Seleccione la salida de Audio Coaxial Digital.
2. Seleccione en su amplificador la entrada Coaxial Digital conectada al BD.



### 3. Ilustración de las salidas

#### 3.1 Posibilidades de salida de vídeo

Cada una de las salidas de vídeo puede proporcionar diferentes niveles de funcionalidad, como se describe en el siguiente cuadro. La salida real dependerá de los ajustes del menú de configuración y de la capacidad del TV para gestionar la función HDMI.

Salida de vídeo del reproductor de BD	Resoluciones admitidas (Modelos NTSC)	Resoluciones admitidas (Modelos PAL)
HDMI	1080p 60/30/24Hz 1080i 720p 480p 480i	1080p 50/25/24Hz 1080i 720p 576p 576i
Señal de vídeo compuesta	NTSC SD (480i)	PAL SD (576i)

#### 3.2 Posibilidades de salida de audio

Cada una de las salidas de audio son capaces de proporcionar diferentes niveles de funcionalidad, como se describe en el siguiente cuadro. La salida real depende de:

- Los ajustes del menú de configuración de su reproductor de BD,
- Qué tipos de pistas de audio están codificadas en el disco, y de la capacidad de su amplificador “Surround” (para reproductores BD conectados a un sistema de sonido envolvente a través de HDMI)

Salida de audio del reproductor de BD	Pistas de audio que se pueden enviar directamente a la salida
HDMI	<b>Dolby TrueHD</b> <b>Dolby Digital Plus</b> <b>DTS-HD High-Resolution Audio</b> <b>Dolby Digital</b> <b>DTS</b> <b>PCM</b>
SPDIF	<b>Dolby Digital</b> <b>DTS</b> <b>PCM</b>

### **3.3 Descripción de los conectores**

#### **3.3.1 Salida de audio digital SPDIF (No incluida e esta unidad)**

#### **3.3.2. Salidas de audio estéreo**

Son salidas estéreo analógicas "normales" (izquierda / derecha). Si su televisor no tiene una entrada HDMI, puede conectar estas salidas a las entradas de audio estéreo de un televisor.

#### **3.3.3. Señal de vídeo compuesta**

Si su televisor no tiene entradas HDMI, conecte esta salida a la entrada de señal vídeo compuesta del televisor.

#### **3.3.4. Salida de audio / vídeo HDMI 1.3**

**Si está usando un receptor de sonido "Surround" de audio con una entrada HDMI**, conecte la salida HDMI del reproductor de BD a la entrada HDMI del receptor de audio. (Tendrá que conectar un segundo cable de vídeo a la entrada de vídeo del TV).

Si su receptor de sonido "Surround" no tiene una entrada HDMI (o si no está utilizando un receptor de sonido envolvente), conecte esta salida directamente a la entrada HDMI del televisor. Una de las salidas de audio se puede conectar al receptor de audio.

#### **3.3.5. Conector Ethernet**

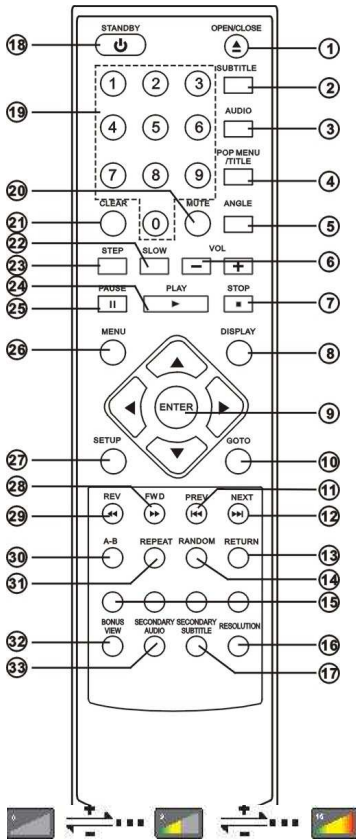
Para BD-Live solamente, utilice un cable Ethernet para conectar este conector a fin de acceder a la Ethernet durante la reproducción de discos BD-Live.



#### **3.3.6. Conector USB 2.0**

Se utiliza para el acceso a dispositivos externos de memoria USB (Pen Drive, Discos Duros USB); permite la reproducción de archivos de audio / vídeo en la memoria USB y sirve también para almacenar el contenido de descargas en la memoria USB para BD-Live.

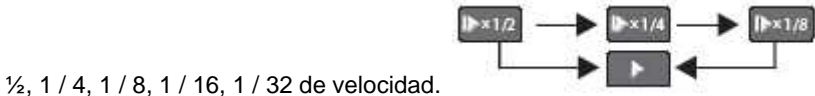
**Advertencia:** El dispositivo de memoria USB se debe conectar la unidad directamente. No use cables prolongadores USB para evitar problemas en la transferencia de datos y para evitar que cause interferencias.

## 4. Mando a distancia

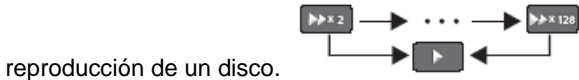


1. **Open/Close (Abrir / Cerrar):** Pulse este botón para abrir / cerrar la bandeja del disco.
2. **Subtitle (Subtítulos):** Permite activar o desactivar los subtítulos durante la lectura del BD / DVD. Si el disco contiene más de un idioma para los subtítulos, también se puede utilizar para recorrer los idiomas de subtítulos.
3. **Audio (Sonido):** Permite seleccionar las pistas de sonido de la película disponibles en el disco. (No disponible en todos los discos).
4. **Pop Menu/Title (Mostrar menú / título):** Sólo en los discos BD, este botón se puede utilizar para mostrar el menú principal de la película. (No disponible en todos los discos).
5. **Angle (Ángulo):** Algunos BD y DVD se filman con más de un ángulo de cámara. Durante la reproducción del disco, al pulsar este botón podrá cambiar ángulos de cámara. (No disponible en todos los discos).
6. **VOL (+/-) :** Al pulsar el botón VOL +, aumentará el volumen de salida de audio del reproductor de BD. Al pulsar el botón VOL - , se disminuye el volumen.
7. **STOP (PARAR):** Este botón detiene la reproducción de un BD / DVD o los archivos en un disco.
8. **Display (Pantalla):** Pulse este botón para mostrar el estado de reproducción actual y la información temporal.
9. **ENTER ▲▼◀▶ :** Estos botones se utilizan cuando se navega por los menús en discos BD y DVD. También se utilizan para navegar por los menús de configuración del reproductor de BD.
10. **GOTO (IR A):** Este botón se usa con el teclado numérico para saltar a una pista específica en un CD de audio.
11. **PREV:**  Pulse este botón para reproducir el título, capítulo, pista o archivo anterior, si lo hubiera.
12. **NEXT:**  Pulse este botón para reproducir el título, capítulo, pista o archivo siguiente, si lo hubiera.
13. **Return (Volver):** Al navegar por los archivos de datos en un CD o memoria USB, si pulsa este botón regresará a la carpeta o el menú anterior.

14. **SMART:** Mientras la unidad está leyendo el disco o emitiendo, al pulsar la tecla "SMART", se abrirá el menú de funcionamiento.
15. **Botones de colores:** Las teclas roja, verde, amarilla y azul se utilizan para aplicar características específicas del disco en algunos discos BD. (No disponible en todos los discos).
16. **Resolution (Resolución):** Desde el modo STOP, pulse este botón para cambiar la configuración de la resolución directamente.
17. **Secondary Subtitle (Subtítulos secundarios):** Se utiliza para mostrar los subtítulos (si están disponible) para la imagen dentro de la imagen (comentarios del director, etc.) en un título de BD. Si el disco contiene más de un idioma para los subtítulos con los comentarios del director, también se puede utilizar para desplazarse por los idiomas de los subtítulos.(No disponible en todos los discos).
18. **STANDBY:** Pulse el botón STANDBY para encender o apagar la unidad.  
**Nota:** Después de conectar la alimentación de CA, el sistema tardará unos 16 segundos en ejecutar el sistema operativo e inicializar el hardware; por favor sea paciente, el sistema no responderá a las pulsaciones de los botones durante este período.
19. **Teclado numérico:** Estos botones se utilizan con el botón GOTO (IR A) para ir a un título o un capítulo (pista) específico o a un momento concreto.
20. **MUTE (SILENCIO):** Silencia el sonido. Pulse de nuevo para restaurarlo.
21. **CLEAR (BORRAR):** Al introducir valores numéricos a través del teclado numérico, este botón se utiliza para borrar un número introducido incorrectamente.
22. **SLOW (RALENTIZAR) :** Al pulsar este botón, el vídeo que se reproducirá a



23. **STEP (REPRODUCCIÓN PASO A PASO):** Al pulsar este botón se reproducirá la película fotograma a fotograma.
24. **Play (Reproducir):** Al pulsar este botón se iniciará o reanudará la reproducción.
25. **Pause (Pausa):** Al pulsar este botón se realizará una pausa en la reproducción de audio y vídeo.
26. **Menu (Menú):** Al pulsar este botón se detendrá inmediatamente la reproducción y se mostrará el menú principal o el menú superior del BD o DVD. (No disponible en todos los discos). En el menú principal, normalmente se puede elegir el idioma de los subtítulos, las pistas de audio o una escena diferente, etc.
27. **Setup (Configurar):** Abre el menú de configuración del reproductor de BD. Esta tecla no funcionará durante la reproducción del disco.
28. **Fast Forward (Avance rápido):** Para avanzar rápidamente durante la



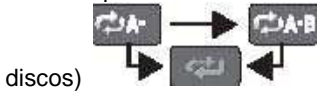
reproducción de un disco.

29. **Fast Reverse (Retroceso rápido):** Para retroceder rápidamente durante la

reproducción de un disco.



30. **A-B:** Cuando un disco se está reproduciendo, si pulsa este botón una vez se guarda un punto de partida "para repetir la reproducción". Pulse este botón de nuevo para seleccionar un "punto final". La reproducción se repite sin parar desde el punto de inicio hasta el punto final. (No disponible en todos los



- discos)
31. **REPEAT (REPETIR):** Este botón se utiliza para seleccionar la función "repetir". Púlselo varias veces para seleccionar el modo de repetición deseado entre las opciones disponibles.  
BD / DVD o archivos de vídeo en disco: (No disponible en todos los discos).



Archivos CCDA o de audio en el disco:



32. **Bonus (Contenidos extras):** En los discos BD, este botón se utiliza para activar o desactivar la parte del vídeo con los comentarios del director (imagen dentro de una imagen). (No disponible en todos los discos). **Nota:** Esta función "Comentario del director" debe haber sido activada en el menú principal del disco BD para que esta tecla funcione.
33. **Secondary Audio (Sonido secundario):** En discos BD equipados con múltiples comentarios del director en varios idiomas, al pulsar esta tecla se desplazará entre todos los idiomas disponibles para los comentarios del director. (No disponible en todos los discos).

## 5. Introducción al menú principal



USB compatible, Disco, DVB-T de alta resolución. En el modo Menú Principal, use las teclas IZQUIERDA y DERECHA para cambiar de icono. Seleccione la función y pulse ENTER para acceder.

### 5.1 Reproducción de un dispositivo USB

Inserte el USB, y la pantalla mostrará el mensaje USB CONNECTED (USB CONECTADO). Cambie al icono USB del centro y pulse ENTER para iniciar la función USB.



La función USB es compatible con los tipos de archivo JPEG, MP3, WMA, MPEG2, MPEG4, AVI, VOB, WAV, MKV, MITS y TS.

PS: en el modo STOP (PARAR), pulse RETURN (VOLVER) para volver al menú principal.

## 5.2 Reproducción de un disco

### 5.2.1 Función SMART

Mientras se reproduce un disco, pulse SMART y se abrirá una ventana en la parte superior de la pantalla.



En un disco blue ray, por ejemplo, se incluirán las opciones MUTE (SILENCIO), AUDIO (SONIDO), VIEW MODE (MODO DE VISIÓN) y DISPLAY (PANTALLA). VOLUME (VOLUMEN), ZOOM, ANGLE (ÁNGULO), SEARCH (BUSCAR), DISC MENU (MENÚ DISCO), TITLE (TÍTULO). Use las teclas IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar un icono y pulse ENTER para comenzar.

### 5.2.2 Función de selección temporal



Puede hacer avanzar o retroceder la barra de progreso pulsando las teclas IZQUIERDA y DERECHA. Al moverla, la visualización del tiempo irá cambiando en consecuencia. Pulse ENTER para confirmar. Seleccione el Título o Capítulo con las teclas ARRIBA y ABAJO. Escriba el número con las teclas digitales y pulse ENTER para confirmar.

### 5.2.3 Función de Pantalla

Pulse DISPLAY (PANTALLA) para comprobar la información del disco durante la reproducción.



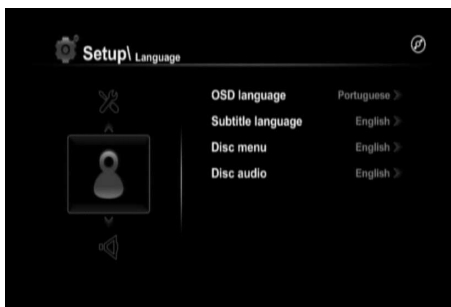
### 5.2.3 Parar la reproducción

Pulse **STOP (PARAR)** para volver al menú principal; pulse **PLAY (REPRODUCIR)** se reanudará la reproducción o salga del menú de reproducción con las teclas direccionales.

PS: La función de Stop (Parar) le llevará de nuevo al menú principal. Si desea ir al menú del disco, pulse **MENU** y **TITLE (TÍTULO)**.

## 6. Configuración a través del Menú del Sistema

Pulse el botón **Setup (Configurar)** para entrar en este menú. Desde aquí podrá configurar el reproductor para que trabaje en armonía con otros equipos del sistema (como un televisor) a los que esta unidad se pueda conectar.



1. Pulse el botón **Setup** para entrar en este menú. Puede acceder al menú durante la reproducción; pulsando de nuevo **Setup** se reanuda la reproducción.
2. Use los botones **Arriba / Abajo** para resaltar la categoría que desea modificar.
3. Pulse el botón de flecha a la **derecha** para entrar en el ajuste.
4. Pulse **ENTER** para cambiar entre las posibles opciones cíclicamente o mostrar una lista de opciones. Cuando aparece una lista de opciones,



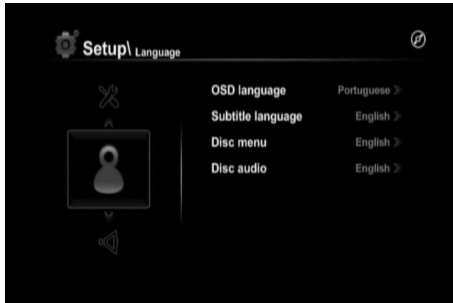
- pulse los botones Arriba/Abajo para moverse entre las opciones mostradas.
5. Pulse **ENTER** de nuevo para elegir la opción y modificar los parámetros.
  6. Use el botón de flecha a la **izquierda** para volver a la categoría anterior.
  7. Para salir del menú **Setup** pulse el botón **Setup**.

**Nota:**

Tras acceder al menú System (Sistema), pulse el botón Setup (Configurar). El DVD, VCD o SVCHD se detendrá.

### Language setup (Configuración del idioma)

Permite seleccionar el idioma preferido para los menús, subtítulos y contenidos de audio de los discos.

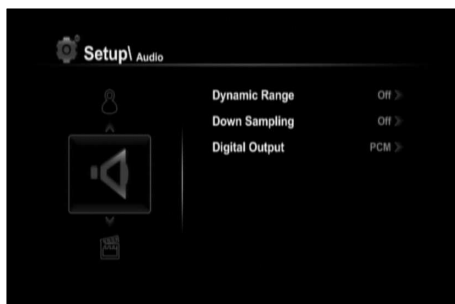


Opciones del sistema	Ajuste	Efecto
OSD Language (Idioma)	English	Permite cambiar el idioma del menú de idioma
	Français	
	Español	
Disc subtitles (Subtítulos Disco)	English	Cambia el idioma en que se muestran los subtítulos del disco. Para apagar los subtítulos, seleccione "ninguno".
	Français	
	Español	
	Ninguno	
Disc Menu (Menú disco)	English	Cambia el idioma en que se muestran los menús del disco
	Français	
	Español	
	Ninguno	
Disc audio (Audio disco)	English	Cambia el idioma en que se muestran los menús del disco de audio
	Français	
	Español	
	Chino	

(Tabla 1: menú de configuración del idioma)

### Audio setup (Configuración del sonido)

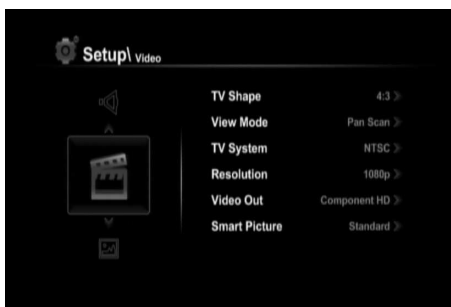
Esta opción de Audio, permite realizar ajustes en los parámetros del sonido.



Digital Output (Salida Digital)	Off	Salida Digital
	PCM	Selecciona el tipo de señal de salida Digital PCM, para la salida de audio Coaxial
	RAW	Suministra la señal Digital Coaxial sin decodificar
DRC	ON	Dynamic range control (Control Dinámico del sonido)
	OFF	
	AUTO	
Down Sampling	ON	Down sampling
	OFF	Control On/Off

### Video setup (Configuración de la imagen)

Permite realizar ajustes en los parámetros de la imagen a fin de adaptarlos a su TV o monitor.

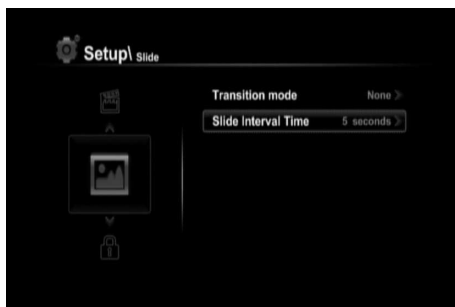


NOTA: Vaya a “Smart picture” (Imagen Smart) y después al icono “Subtitle setup” (Config. de Subtítulos).

Opciones del sistema	Ajuste	Efecto
TV Shape (Formato TV)	4 : 3	La imagen se muestra en formato 4 : 3
	16 : 9	La imagen se muestra en formato 16 : 9
View Mode (Modo de Visión)	Fill (Relleno)	La imagen llena la pantalla
	Original	Muestra la imagen como aparece originalmente
	Pan Scan	Imagen en formato Pan Scan
	Letterbox	La imagen se muestra en formato panorámico

TV System (Sistema de TV)	NTSC	Algunas pantallas pueden reproducir el formato de vídeo NTSC (americano)
	PAL	Permite seleccionar el sistema de señal de vídeo PAL (europeo) o NTSC (americano). Seleccione el que sea compatible con su TV.
	24FPS	Ejecución de 24 fotogramas por segundo
Resolution (Resolución)	480i	Resolución pantalla
	480p	
	720i	
	1080i	
	1080p	
	HDMI Nativa	
Salida de Vídeo	S-Video	Identifique el tipo de conector
	Componente SD	
	Componente HD	
Smart Picture (Imagen Smart)	Standard (Estándar)	Permite elegir entre varios ajustes de brillo preprogramados
	Bright (Brillante)	
Subtitle Setup (Config. de Subtítulos)	Soft (Suave)	Big (Grande) / Middle (Mediana) / Small (Pequeña) Blanco / Rojo / Amarillo Green / Blue / Gray Abajo / Arriba xxxx
	Font size (Tamaño de fuente)	
	Font colour (Color de fuente)	
	Position (Posición)	
	Time Shift	

## Configuración de diapositivas



Transition mode (Modo Transición)	Ninguno / Deslizar / Barras Desvanecer / Limpiar / Aleatorio
Slide Interval Time (Tiempo diapositiva)	5 segundos / 10 segundos 30 segundos / 1 minuto 5 minutos

## Parental Control (Control paterno)

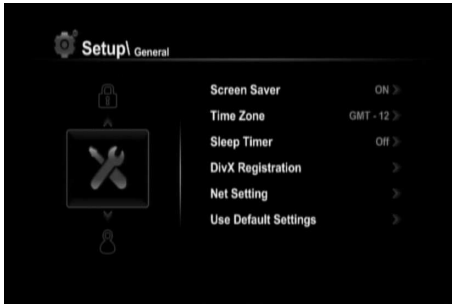


Pulse 666666 para acceder al Control paterno.

DVB-T rating (Calificación TDT)	6 (años) / 10 (años) 14 (años) / 18 (años) / ninguna
Rating Level (Nivel de calificación)	1 (Infantil) / 2 (Todos los públicos) / 3 (Guía paterna sugerida) / 4 (Guía paterna estricta) 5 (Restringido con guía paterna) / 6 (Restringido estricto) / 7 (Para mayores de 17 años) / 8 (Adultos)

Change Password (Cambiar Contraseña)	El usuario puede cambiar la contraseña
Country Code (Código de país)	ES

### Configuración general



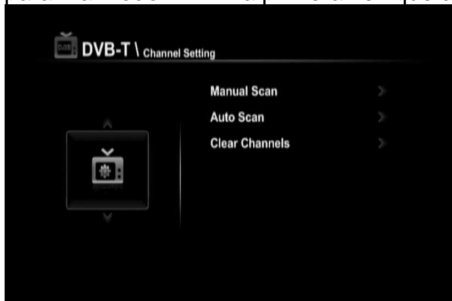
Configuración general: Incluye Screen Saver (Salvapantallas), Time Zone (Zona Horaria), Sleep Timer (Temporizador Sleep), Net setting (Configuración de Red), use default settings (Usar conf. por defecto), BD info storage version (Versión Info almacenamiento BD), software update (Actualización de software), etc.

NOTA: Vaya a “use default settings” (Usar conf. por defecto) y avance para mostrar la página oculta.

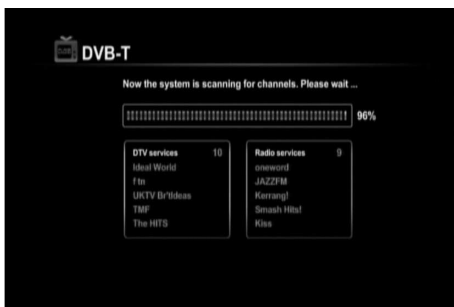
## 7. Función DVB:

Compatibilidad con corrientes de datos estándar y de alta resolución y salida HDMI o CVBS

7.1 Cambie el icono DVB-t con las teclas IZQUIERDA y DERECHA, pulse ENTER para ir a modo DVB. La primera vez que acceda, se mostrará la pantalla siguiente:



Puede realizar una búsqueda manual y automática. La búsqueda automática es como sigue:



## 7.2 Manejo de la corriente de datos:

Pulse el botón SMART para mostrar el menú de la función



1) Channel setting (Conf. Canales): Manual scan (Búsqueda manual) / Auto Scan (Búsqueda Auto) / Clear channels (Borrar Canales). La función Clear channels (Borrar Canales) borrará todos los canales. Salga de la configuración de los canales pulsando SMART; se mostrará la Configuración de los canales / Lista de canales / EPG

Seleccione la Lista de canales para acceder a la lista de reproducción. En Channel setting (Conf. Canales, pulse RETURN (VOLVER) para ir al menú principal. Para salir de la búsqueda automática pulse RETURN

2) Channel list (Lista Canales): muestra una lista de los canales



Pulse ROJO para seleccionar o borrar un canal favorito, VERDE para bloquear o eliminar el canal seleccionado.

Pulse AMARILLO para borrar el canal seleccionado. Pulse AZUL para cambiar de canal, y decida el modo de búsqueda con los botones digitales.

### 3) EPG



Muestra la guía de los próximos 7 días, pulse VERDE para subir, AMARILLO para bajar, AZUL para acceder al suplemento. Pulse ENTER para salir del canal seleccionado.

### 4) AUDIO (SONIDO)

puede modificar las corrientes de datos desde el modo AUDIO. Pulse ENTER para hacer recircular los cambios. La tecla AUDIO del mando a distancia. No funcionará en el modo DVB-T.

### 5) SUBTITLE (SUBTÍTULOS)

puede cambiar los subtítulos dependiendo de las corrientes de datos. Pulse ENTER para hacer recircular los cambios.

La tecla SUBTITLE del mando a distancia no funcionará en el modo DVB-T.

### 6) TELETEXT (TELETEXTO)

Si existe teletexto para ese canal, pulse ENTER para acceder o salir del Teletexto PS: en el modo DVB-T, encontrará esta función utilizando el menú. Botones como SETUP (CONFIGURACIÓN), AUDIO (SONIDO), o SUBTITLE (SUBTÍTULOS) no funcionarán. Pulse SMART para iniciar las funciones.

## 8. Funcionamiento de BD-Live

### 8.1 Descripción

Algunos (aunque no todos) los discos BD contienen características adicionales que se mostrarán cuando el usuario esté conectado a Internet, y que además incluyen una memoria adicional agregada. Estas características adicionales pueden incluir funciones como:

- La posibilidad de descargar nuevos trailers de películas,
- "Comentarios" adicionales de los actores y directores,
- Juegos y opciones de chat con otros usuarios.

Para acceder a las funciones BD-Live, el jugador debe haber configurado correctamente su acceso a Internet a través de BD-Live, y debe disponer de



memoria adicional.

## **8.2 Adición de memoria adicional de BD-Live**

8.2.1 Obtenga un dispositivo de memoria USB (Pen-Drive) que se habrá formateado como FAT32.

8.2.2 Inserte el dispositivo de memoria USB en la ranura USB del reproductor.

## **8.3 Configuración del modo de acceso a Internet de BD-Live**

8.3.1 En el menú principal de configuración del reproductor de BD, vaya a la opción del menú "Other" (Otros).

A continuación, seleccione "BD-Live acceso a Internet" (Acceso a Internet desde BD-Live). Asegúrese de que está marcada la opción "Always Allow Access" (Permitir siempre el acceso).

8.3.2 Una vez insertado el dispositivo de memoria USB, si no hay por lo menos 100Mbyte de espacio libre en el dispositivo, deberá elegir la opción "CLEAR BD Storage" (Borrar almacenamiento BD) desde el menú "Other" (Otros).

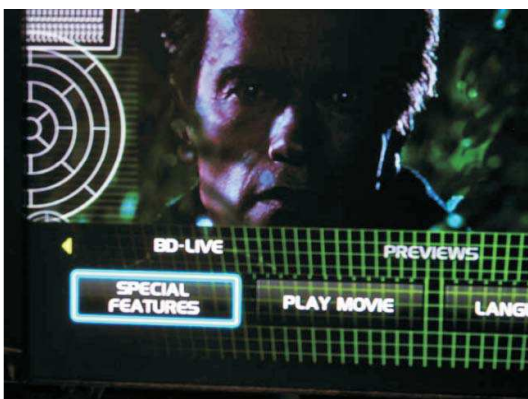
8.3.3 Después de conectarse a la red, la unidad puede conseguir la dirección IP automáticamente. Para comprobarlo, siga los pasos siguientes: pulse Setup (Configurar), seleccione "General", Seleccione "System Info" (Información del sistema), para ver información sobre la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace por defecto.

NOTA: Debe superar el test de Conectividad con éxito, o no estará conectado a Internet ni podrá tener acceso al contenido BD-Live en la Web.

## **8.4 Ejemplo de acceso a internet con BD-Live**

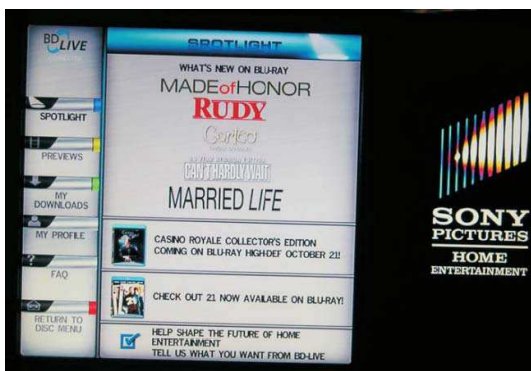
8.4.1 Obtenga un disco BD-Live, como por ejemplo (The 6th Day) <El sexto Día>.

8.4.2 Seleccione la opción BD-Live desde el Menú "Special Features" (Características Especiales) o desde algún disco en el que pueda ver la opción BD-Live en el menú principal.



8.4.3. El usuario se conectará a Internet y se mostrará un menú similar a la imagen que se muestra a continuación.

NOTA: esto puede tardar algunos minutos.



8.4.4. Se puede seleccionar el contenido a descargar desde el submenú "Preview" (Vista previa). Nota: esto puede tardar varios minutos.



8.4.5. El contenido descargado se almacena en “Mis descargas”. Puede elegir cualquiera de los contenidos descargados y reproducirlo o borrarlo.

## 8.5 Notas BD-Live

- 8.5.1 Este reproductor sólo permite la conexión de la memoria USB para almacenar contenido descargado de tipo BD 2.0.
- 8.5.2 Cualquier dispositivo externo conectado se configurará como un soporte para el almacenamiento de BD-Live, y el almacenamiento interno se ignorará a partir de ese momento.
- 8.5.3 Algunos contenidos BD-Live pueden caducar y no se podrán reproducir, y el usuario deberá borrar manualmente el contenido BD almacenado a fin de conseguir espacio libre en la memoria.

## 9. Resolución de problemas

Si tiene alguna pregunta, por favor consulte la guía de resolución de problemas que se muestra a continuación:

### No hay imagen ni sonido

- Asegúrese de que el botón de encendido está activado.
- Asegúrese de que la toma de corriente recibe la tensión correcta.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está dañado.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación está bien conectado a la toma de corriente.

### Hay imagen pero no hay sonido

- Asegúrese de que los cables de audio están bien conectados.
- Asegúrese de que el conector de audio no está dañado.
- Asegúrese de que ha configurado los ajustes del reproductor de audio correctamente.
- Asegúrese de que ha introducido correctamente la entrada AV de su TV.
- Asegúrese de que el audio no está silenciado (Mute). Pulse el botón "Mute" (Silenciar).

### Hay sonido, pero no hay imagen

- Asegúrese de que las tomas de vídeo están bien conectadas.
- Asegúrese de que ha introducido correctamente la entrada AV del TV.
- Asegúrese de que el conector de vídeo no esté dañado.
- Asegúrese de que ha configurado los ajustes del reproductor de vídeo correctamente.

### Mala calidad de imagen o sonido

- Asegúrese de que ha configurado los ajustes de audio del reproductor correctamente.
- Asegúrese de que el disco no está rayado o manchado.
- Asegúrese de que el conector AV o el terminal de salida no están dañados.

### El mando a distancia no funciona

- Asegúrese de que el cable de alimentación o el interruptor de su toma de corriente está encendido.
- Asegúrese de que las pilas no están agotadas o con muy poca carga.
- Dirija el mando a distancia directamente al sensor de IR de esta unidad.
- Retire cualquier obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de IR.

### La unidad no funciona

- Apague el reproductor y vuelva a encenderlo.

### La pantalla muestra "NO DISC" (NO HAY DISCO)

- Asegúrese de que ha colocado el disco en la bandeja con la cara impresa hacia arriba.
- Asegúrese de que el disco no está al revés.
- Asegúrese de que el disco no está doblado, manchado o rayado.

## 10. Especificaciones

### General

Requisitos de alimentación: AC 100-240 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: 20 W

### Discos compatibles:

BD, DVD, DVD+/-R/RW, VCD, CD-DA, CD-R/RW

### Salida de video:

HDMI

C VBS: 1.0 V (pp) / 75 Ohm, sincronización, polaridad negativa, conector RCA x 1

### Salida de audio

2 canales de salida: 2 miniclavijas RCA

Salida coaxial: 0,5 V (p-p) 75 Ohm, 1 clavija RCA

Respuesta de frecuencia: 20 Hz a 20 kHz

Relación señal / ruido: >90 dB

Distorsión armónica Total: <-65 dB

### [Accesorios]

1 mando a distancia, 1 manual de instrucciones

**Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.**

**El peso y las dimensiones son aproximados.**

### Sintonizador de TV DVB-T

Gama de frecuencias de entrada

VHF: 174 – 230 MHz (Canal 5—12) UHF: 470 - 862 MHz (Canal 21—69)

Ancho de banda: 7/8 MHz

Nivel de entrada de la señal -75 ~ -20 dBm

Conector de entrada de RF: tipo IEC169-2, tipo F

Modo de demodulación

Forma de onda: COFDM

Demodulación: QPSK, QAM16, QAM64

Modo de transmisión: 2K 8K

Intervalo guarda: 1/4, 1/8, 1/16, 1/32

Este producto incorpora tecnología protegida por copyright que está amparada por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Rovi Corporation y se destinará únicamente al entorno doméstico y otros usos limitados, a menos que Rovi Corporation autorice lo contrario. Está prohibido desmontar o desmantelar el producto.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Fabricado bajo licencia en virtud de Patente de EE.UU. # s: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 y otras patentes concedidas y pendientes en EE.UU. y en el resto del mundo. DTS y el Símbolo son marcas comerciales registradas, y DTS –HD, DTS-HD Advanced Digital Out y DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software. DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

## **11. GNU LICENCIA PUBLICA**

El reproductor BD utiliza software cubierto bajo la GPL. Como tal, estamos obligados a publicar la siguiente:

GNU LICENCIA PÚBLICA GENERAL (GNU GENERAL Public License)

Versión 2, junio de 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, EE.UU.

Está permitida la copia y distribución de copias literales de este documento, pero no su modificación.

### **Preámbulo**

Las licencias de la mayoría del software están diseñadas para quitarle a usted la libertad de compartirlo y modificarlo. Por el contrario, la Licencia Pública General de GNU pretende garantizarle la libertad y el cambio de software libre, garantizando así que el software es libre para todos sus usuarios. Esta Licencia Pública General se aplica a la mayoría de software de la "Free Software Foundation's" y a cualquier otro programa si sus autores se comprometen a utilizarla. (Existe otro software de Free Software Foundation que está cubierto por la GNU Licencia Pública General). Usted también puede aplicarla a sus propios programas.

Cuando hablamos de software libre, nos referimos a la libertad, no al precio. Nuestras Licencias Públicas Generales están diseñadas para garantizar que usted tiene la libertad de distribuir copias de software libre (y cobrar por ese servicio si quiere), que recibe el código fuente o que puede conseguirlo si lo quiere, que puede cambiar el software o usar fragmentos de él en nuevos programas libres, y que usted sepa que puede hacer estas cosas.

Para proteger sus derechos necesitamos algunas restricciones que prohíban a cualquiera negarle estos derechos o pedirle que renuncie a ellos.

Estas restricciones se traducen en ciertas obligaciones que le afectan si distribuye copias del software, o si lo modifica.

Por ejemplo, si distribuye copias de tales programas, ya sea gratuitamente o a cambio de una contraprestación, debe dar a los receptores todos los derechos que posee. Usted debe asegurarse de que ellos también reciben, o pueden conseguir el código fuente. Y debe mostrarles estas condiciones de forma que conozcan sus derechos.

Nosotros protegemos sus derechos con dos pasos: (1) derechos de autor del software, y (2) le ofrecemos esta licencia que le da permiso legal para copiar, distribuir y / o modificar el software. También para la protección de cada autor y la nuestra, queremos asegurarnos de que todo el mundo entiende que no existe ninguna garantía para este software libre. Si el software es modificado por alguien y lo distribuye, queremos que sus receptores sepan que lo que tienen no es el original, de forma que cualquier problema introducido por otros no afecte a la reputación del autor original.

Por último, cualquier programa libre está constantemente amenazado por las patentes de software. Queremos evitar el peligro de que los redistribuidores de un programa libre obtengan patentes por

su cuenta, patentando dicho programa. Para evitar esto, hemos dejado claro que cualquier patente debe ser autorizada para el uso libre de cualquiera o no serlo.

Los términos exactos y las condiciones para la copia, distribución y modificación son los siguientes.



## **TÉRMINOS Y CONDICIONES PARA LA COPIA, DISTRIBUCIÓN Y MODIFICACIÓN**

0. Esta Licencia se aplica a cualquier programa u otro trabajo que contenga una nota colocada por el titular del copyright diciendo que puede ser distribuido bajo los términos de esta Licencia Pública General. En lo sucesivo, el "Programa" se refiere a cualquier programa o trabajo, y un "trabajo basado en el Programa" se refiere a o bien al programa o a cualquier trabajo derivado de él según la ley de copyright: es decir, un trabajo que contenga el Programa o una porción de él, bien en forma literal o con modificaciones y / o traducido a otro idioma. (En adelante, está incluida sin limitaciones en el término "modificación"). Cada titular de la licencia será tratado como «usted».

Cualquier otra actividad que no sea la copia, distribución y modificación, no estará cubierta por esta Licencia; está fuera de su ámbito de aplicación. El acto de ejecutar el Programa no está restringido, y los resultados del Programa están cubiertos únicamente si sus contenidos constituyen un trabajo basado en el Programa (independientemente de haberlo producido mediante la ejecución del Programa). El que esto se cumpla, depende de lo que haga el Programa.

1. Usted puede copiar y distribuir copias exactas del código fuente del Programa, tal cual lo reciba, por cualquier medio, siempre que publique, visible y apropiadamente, en cada copia un anuncio de copyright y un repudio de garantía, que mantenga intactos todos los avisos que se refieran a esta licencia y a la ausencia de garantías, y que proporcione a cualquier otro receptor del programa una copia de esta Licencia junto con el Programa. Puede cobrar un precio por el acto físico de transferir una copia, y puede ofrecer protección de garantía a cambio de una cuota.

2. Puede modificar su copia o copias del Programa o cualquier porción de él, formando de esta manera un trabajo basado en el Programa, y copiar y distribuir esa modificación o trabajo bajo los términos del apartado 1 anterior, siempre que además cumpla las siguientes condiciones:

- a) Debe hacer que los ficheros modificados lleven anuncios prominentes indicando que ha cambiado los archivos y la fecha de cualquier cambio.
- b) Debe hacer que cualquier trabajo que distribuya o publique y que todo o parte que contenga o sea derivado del Programa o de cualquier parte del mismo, obtenga una licencia como un todo, sin cargo alguno para terceras partes bajo los términos de esta licencia.
- c) Si el programa modificado lee normalmente comandos interactivamente cuando es ejecutado, debe hacer que, cuando comience su ejecución para ese uso interactivo de la forma más habitual, muestre o escriba un anuncio, incluya un anuncio de copyright y un anuncio de que no se ofrece ninguna garantía (o por el contrario que sí se ofrece garantía) y que los usuarios pueden redistribuir el programa bajo estas condiciones, e indicando al usuario cómo ver una copia de esta licencia.

(Excepción: si el propio programa es interactivo pero normalmente no muestra ese anuncio, su trabajo basado en el programa no es necesario para imprimir un anuncio). Estos requisitos se aplican al trabajo modificado como un todo. Si partes identificables de ese trabajo no son derivadas del Programa, y pueden ser razonablemente consideradas como trabajos independientes y separados por ellos mismos, entonces esta Licencia y sus términos no se aplican a esas partes cuando sean distribuidas como trabajos separados.

Pero cuando usted distribuye las mismas secciones como parte de un todo el cual es un trabajo basado en el Programa, la distribución del todo debe ser según los términos de esta Licencia, cuyos permisos para otros licenciarios se extienden al todo completo, y por lo

tanto a cada parte, independientemente de quién la escribió. Por lo tanto, no es la intención de esta sección reclamar derechos o desafiar sus derechos sobre trabajos escritos totalmente por usted, sino que la intención es ejercer el derecho a controlar la distribución de trabajos derivados o colectivos basados en el Programa. Además, el mero agregado de otro trabajo no basado en el Programa, con el Programa (o con un trabajo basado en el Programa) en un volumen de almacenamiento o medio de distribución no hace que dicho trabajo entre dentro del ámbito de esta Licencia.

3. Usted puede copiar y distribuir el Programa (o un trabajo basado en él, bajo el apartado 2) en código objeto o en formato ejecutable según los términos de los apartados 1 y 2 anteriores, siempre que además,

- a) Lo acompañe con el código fuente completo correspondiente en formato electrónico, que sea distribuido bajo los términos de los apartados 1 y 2 anteriores, en un medio habitualmente utilizado para el intercambio de programas; o bien,

El código fuente para un trabajo se refiere a la forma preferida del trabajo para hacer modificaciones al mismo. Para un trabajo ejecutable, el código fuente completo significa todo el código fuente de todos los módulos que contiene, más cualquier fichero asociado de definición de interfaz, más los guiones utilizados para controlar la compilación e instalación del ejecutable. Sin embargo, como excepción especial, el código fuente distribuido no necesita incluir nada que sea distribuido normalmente (bien como fuente, bien en forma binaria) con los componentes principales (compilador, kernel y similares) del sistema operativo en los cuales funciona el ejecutable, a menos que el propio componente acompañe al ejecutable.

Si la distribución del ejecutable o del código objeto se hace mediante la oferta acceso para copiarlo desde un lugar determinado, entonces la oferta de acceso para copiar el código fuente desde el mismo lugar cuenta como distribución del código fuente, incluso aunque terceras partes no estén obligadas a copiar la fuente junto con el código objeto.

4. Usted no puede copiar, modificar, publicar o distribuir el Programa excepto como prevé expresamente esta Licencia. Cualquier intento de copiar, modificar, sub-licenciar o distribuir el programa es nulo, y terminará automáticamente sus derechos bajo esta Licencia. Sin embargo, las partes que hayan recibido copias, o derechos de usted bajo esta Licencia no verán terminadas sus licencias si dichas partes continúan cumpliéndola.

5. Usted no está obligado a aceptar esta licencia, ya que no la ha firmado. Sin embargo, nada más que le da permiso para modificar o distribuir el Programa o sus trabajos derivados. Estas acciones quedan prohibidas por la ley si no acepta esta Licencia. Por lo tanto, si modifica o distribuye el Programa (o cualquier trabajo basado en el Programa) está indicando que necesita de esta Licencia para poder hacerlo, y todos sus términos y condiciones para copiar, distribuir o modificar el Programa o trabajos basados en él.

6. Cada vez que se redistribuya el Programa (o cualquier trabajo basado en el Programa), el receptor recibe automáticamente una licencia del licenciataria original para copiar, distribuir o modificar el Programa sujeto a estos términos y condiciones. Usted no puede imponer ninguna restricción adicional sobre el ejercicio de los derechos de los destinatarios aquí garantizados. Usted no es responsable de asegurar el cumplimiento por parte de terceros de esta Licencia.

7. Si, como consecuencia de una resolución judicial o una acusación de infracción de patente o por cualquier otra razón (no limitada a asuntos relacionados con patentes), se le imponen condiciones (por orden judicial, acuerdo u otros) que contradigan las condiciones de esta Licencia, ello no le exime de cumplir las condiciones de esta Licencia. Si no puede realizar distribuciones de forma que se satisfagan simultáneamente sus obligaciones bajo esta licencia y cualquier otra obligación pertinente, entonces, como consecuencia, no puede distribuir el Programa de ninguna forma. Por ejemplo, si una patente no permite la

redistribución gratuita del Programa por todos aquellos que reciban copia directa o indirectamente a través de usted, entonces la única forma que podría satisfacer tanto esa condición como esta Licencia sería evitar completamente la distribución del Programa. Si cualquier porción de este apartado se considera inválida o imposible de cumplir bajo cualquier circunstancia particular, el resto de la sección y la sección en su conjunto están destinados a aplicarse en otras circunstancias. No es la finalidad del presente apartado inducirle a infringir ninguna patente u otros derechos de propiedad o impugnar la validez de cualquiera de tales reclamaciones; este apartado tiene el único propósito de proteger la integridad del sistema de distribución de software libre, que se realiza mediante las prácticas de licencia pública. Mucha gente ha hecho contribuciones generosas a la gran variedad de software distribuido mediante ese sistema con la confianza de aplicar ese sistema; es responsabilidad del autor / donante que decida si él o ella está dispuesto a distribuir software mediante cualquier otro sistema y un licenciataria no puede imponer esa elección. Esta sección está dedicada completamente a aclarar lo que se cree que es una consecuencia del resto de esta Licencia.

8. Si la distribución y / o uso del Programa está restringida en ciertos países, bien por patentes o por derechos de autor de interfaz, el titular del copyright que coloca este Programa bajo esta Licencia puede añadir una limitación explícita de distribución geográfica excluyendo esos países, de modo que la distribución se permita sólo en o entre los países no excluidos. En tal caso, esta Licencia incorpora la limitación como si estuviese escrita en el cuerpo de esta Licencia.

9. La Free Software Foundation puede publicar versiones revisadas y / o nuevas de la Licencia Pública General de vez en cuando. Dichas versiones nuevas serán similares en espíritu a la presente versión, pero pueden diferir en detalles para considerar nuevos problemas o preocupaciones. Cada versión tendrá un número de versión distinto. Si el Programa especifica un número de versión de esta Licencia que se aplica a ella y a «cualquier versión posterior», tiene la opción de seguir los términos y Condiciones, bien de esa versión, bien de cualquier versión posterior publicada por la Free Software Foundation. Si el Programa no especifica un número de versión de esta Licencia, puede escoger cualquier versión publicada por la Free Software Foundation.

10. Si quiere incorporar partes del Programa en otros programas libres cuyas condiciones de distribución sean diferentes, escriba al autor para pedirle permiso. Si el software es propiedad de la Free Software Foundation, escriba a la Free Software Foundation; en ocasiones hacemos una excepción. Nuestra decisión estará guiada por el doble objetivo de preservar la libertad de todos los derivados de nuestro software libre y promover el intercambio y la reutilización del software en general.

11. Dado que el programa se licencia libre de cargas, no notificará garantía alguna para el programa, en la medida permitida por la ley aplicable. Salvo cuando se indique lo contrario por escrito, los titulares de derechos de autor y / u otras partes proporcionan el programa "tal cual" sin garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, incluyendo pero no limitado a, las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. El riesgo total con respecto a la calidad y el rendimiento del programa es asumido por usted. Si el programa resultara defectuoso, usted asume el costo de cualquier servicio, reparación o corrección.

12. En ningún caso, salvo que lo requiera la ley aplicable o haya sido acordado por escrito, ningún titular del copyright ni ninguna otra parte que modifique y / o redistribuya el Programa según lo permitido anteriormente, serán responsables ante usted por daños, incluyendo cualquier daño general, especial, incidental o daños ocasionados por el uso o la imposibilidad de usar el programa (incluyendo pero no limitado a la pérdida de datos o la generación incorrecta de datos o a pérdidas sufridas por usted o por terceras partes o a un fallo del Programa para operar con cualquier otro programa), incluso si dicho titular u otra parte ha sido advertido de la posibilidad de tales daños.